

De Gids van de GROENTETELER

NIEUWIGHEDEN
2026

VOLTZ
MARAÎCHAGE



Een team dat voor u klaar staat

COMMERCIEEL

Lorenzo VERCRUYSE (VLAANDEREN) 

België

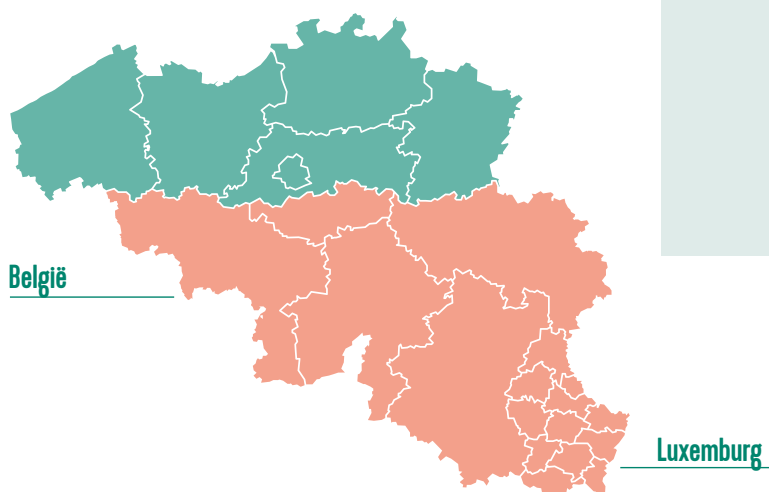
Tél. +32 (0) 468 046 626
lvercruyse@grainesvoltz.com



David DI PRETORO (WALLONIË) 

België, Luxemburg

Tél. +33 (0) 787 053 956
dpretoro@grainesvoltz.com



KLANTENSERVICE



Tel. +33 (0)2 41 54 57 10

E-mail : maraichage@grainesvoltz.com

Sandrine GREZ

Verantwoordelijke klantenservice

Tel. +33 (0)2 41 54 57 12

sgrez@grainesvoltz.com



Sonia MORIN

Tel. +33 (0)2 44 87 15 17

smorin@grainesvoltz.com



VERKOOP

Pascal CHRETIEN

Commercieel manager

Tel. +33 (0)6 10 45 78 39

pchretien@grainesvoltz.com



ONTWIKKELING

Alicia DUFOUR

Verantwoordelijke voor de Ontwikkeling

Verantwoordelijke Ontwikkeling

Vruchtsoorten & Wortelgroenten

Tel. +33 (0)6 20 36 77 77

adufour@grainesvoltz.com



Christophe MOULIN

Verantwoordelijke Ontwikkeling Bladsoorten

Tel. +33 (0)6 28 94 70 78

cmoulin@grainesvoltz.com



HOOFDKANTOOR



1, rue Edouard Branly

68000 COLMAR

FRANKRIJK

Tel. +33 (0)3 89 20 18 18

Fax +33 (0)3 89 24 42 22

LOGISTIEKE VESTIGING



17, rue Lavoisier

Z.A. La Perrière

BRAIN-SUR-L'AUTHION

49800 LOIRE-AUTHION

FRANKRIJK

Tel. +33 (0)2 41 54 57 00



/VOLTZMaraichageBE



/voltz-maraichage-be



/GrainesVoltz



www.voltz-maraichage.be

Voorwoord

Beste tuinders,

Een nieuwe campagne gaat van start en ook dit jaar biedt **VOLTZ Maraichage** u de beste rassenkeuzes aan! Al meer dan veertig jaar zoeken, ontwikkelen en testen wij onvermoeibaar de meest resistente en productieve rassen, zonder ooit de smaak van onze groenten op te offeren – alles om het succes van uw teelten te vergemakkelijken.

Klimaatverandering, technologische evoluties, nieuwe maatschappelijke uitdagingen: de landbouw ondergaat een ongekennde transitie. Het aanpassingsvermogen wordt meer dan ooit een garantie voor succes en continuïteit. **VOLTZ Maraichage** is zich als betrokken onderneming volledig bewust van de noodzaak om zijn praktijken en middelen te laten evolueren. Daarom bieden wij u deze gloednieuwe brochure aan in een strak formaat, die zowel getuigt van onze milieugerichte aanpak als van het brede aanbod aan nieuwigheden voor dit seizoen.

Bij **VOLTZ Maraichage** blijven wij waakzaam om ervoor te zorgen dat elk product is aangepast aan uw productieeisen. Zo markeert de campagne 2025/2026 de introductie van nieuwe kruiden, voortkomend uit onze expertise en genetica, zoals dille **Soren** en koriander **Gobi**, beide met een hoge tolerantie tegen doorschieten. Het assortiment wordt ook uitgebreid met de langwerpige hartomaat **Belamor F1**, die zich bij **Bellacoeur F1** voegt en bovendien resistentie biedt tegen *cladosporium*. Bij courgette zorgt de nieuwigheid **Dehlirium F1** voor een hoge resistentie tegen het New Delhi-virus.

Wat diversificatie betreft, (her)ontdekt u ons smaakvolle assortiment Aziatische aubergines (**Gioleta F1** en **Malakita F1**) met de nieuwigheid van dit jaar: **Opalita F1**, het witte ras dat dit unieke trio compleet maakt. Onze nieuwighedenbrochure wordt verrijkt met twee andere introducties: de spitskool **Samantha F1** (het enige ras onder 500 gram, bekroond met de FRUIT LOGISTICA Innovation Award 2025) en de eerste witte romanesco-bloemkool **Cartesio F1**. Let ook op dat het assortiment jonge planten wordt uitgebreid met de introductie van gember en kurkumarassen, perfect om uw teelten af te stemmen op de vraag van uw klanten.

Voor uw zomerteelten groeit ons aanbod watermeloenen met de komst van **Pasion F1** en **Reina Negra F1**, twee pitloze Sugar Baby's die kracht en smaak combineren.

Aanpassen betekent voor **VOLTZ Maraichage** ook anticiperen op veranderingen in de regelgeving. Met de geleidelijke overgang naar niet-behandeld zaad en het aanstaande verbod op de fungicide fludioxonyl, richten wij ons assortiment sterker op nieuwe productvormen. Zo combineert ons spinazie-aanbod nu variëteiten MildewPROTECT®, resistent tegen de nieuwste bekende valse meeldauwstam (Pe 20 / **Quartz F1**, **Rutile F1**, **Slate F1**) met zaden die behandeld zijn met de biostimulant Initio, ontwikkeld door onze partnerleverancier KWS.

Doorheen deze brochure ontdekt u nog veel meer verrassingen, en wees gerust: ons volledige assortiment blijft beschikbaar en raadpleegbaar in uw **VOLTZ Maraichage**-catalogus, het hele jaar toegankelijk in digitale versie via de QR-code onderaan deze pagina!

Om uw bestellingen in het dagelijks leven te vergemakkelijken, stelt **VOLTZ Maraichage** u ook een website (**www.voltz-maraichage.be**) en een geoptimaliseerde klantenruimte ter beschikking met onder meer: het volledige assortiment zaden en planten, uw prijzen, uw betalingswijze, uw facturen, uw leveringsschema's, teeltadviezen, actualiteiten, een ziektegids, complete productfiches en alle nuttige documentatie voor uw activiteit (attesten, certificaten, enz.).

Tot slot vindt u bij deze nieuwe brochure ook de traditionele bestellijst / prijslijst zaden voor het seizoen 2026. Het volledige assortiment is bijgewerkt met productbeschikbaarheid.

Met deze hulpmiddelen, afgestemd op uw eisen, staat **VOLTZ Maraichage** dagelijks aan uw zijde om het succes van uw teelten en uw bedrijf te garanderen.

Met vriendelijke groet,
Het **VOLTZ Maraichage**-team

Volledig assortiment



Scan mij!



Aromatische gewassen

Dille

Anethum graveolens

SOREN (GV 58147) 

Het meest doorschiet-tolerante ras uit ons assortiment.

- Uniform donkergroen blad dat niet vergeelt
- Compacte plant met dicht blad
- Bijzonder geschikt voor vollegrondsteelt
- Hoogte: 40 cm
- Gebruik: vers, industrie

Min.hoeveelheid			Productvorm	Code	Planten
50 GR	Onbehandeld	058284NS			



Koriander

Coriandrum sativum

GOBI (GV 58156) 

- Ras met hoge tolerantie tegen doorschieten
- Compacte en dichte groei voor een hoog opbrengstpotentieel
- Hoogte: 30 cm
- Gebruik: vers



Min.hoeveelheid			Productvorm	Code	Planten
100 GR	Onbehandeld	058659NS			



Peterselie

Petroselinum crispum (Mill.)

CORVETTE (GV 47028) 

- Lange en dikke stengel
- Hoog opbrengstpotentieel
- Zeer uniforme krulling
- Ras geschikt voor teelt in de vollegrond
- Hoogte: 40-60 cm

- Kleur: middengroen tot donkergroen
- Bladgrootte: middelgroot
- Gebruik: vers

Min.hoeveelheid			Productvorm	Code	Planten
50 GR	Onbehandeld	047049NS			



Bladgroenten

Sla onder beschutting

Lactuca sativa



KITERIA

Ras dat zekerheid en volume biedt voor winterteelten. Resistent tegen fusarium en met een goede vorsttolerantie, past zich perfect aan koude omstandigheden aan.



IMANIS

Betrouwbaarheid op percelen met risico op Fusarium Fol:1. Sterke plant. Uitstekende onderkantkwaliteit. Goede veldhoudbaarheid.



BELESAL

Flexibele oogst, ook aan het einde van het seizoen. Resistent tegen fusarium ras 4, tolerant voor grote nerven virus en oranje vlek-virus. Goede tolerantie tegen randnecrose.

Sla voor open veld

Lactuca sativa

Goed volume en goede vulling gedurende het hele seizoen. Ronde en gezonde onderkant die een goede snijopbrengst garandeert. Vulling geschikt voor een goede veldstand. Goede tolerantie tegen doorschieten.



KILEY*



ANGELIX

Volumineuze plant voor het voorjaar- en najaarssegment.

Variëteiten	Productiekalender	Kleur	Resistenties				
				Min.hoeveelheid	Productvorm	Code	
Sla onder beschutting – Eikenbladsla – Blond / groen							
KITERIA		Groen	HR: Bl:29-41EU/Nr:0	1000 OZ	Onbehandeld	039311NE	X
Sla onder beschutting – Batavia – Blond / groen							
IMANIS		Groen	HR: Bl:29-41EU/Nr:0 IR: Fol:1	1000 OZ	Onbehandeld	034212NE	
Sla onder beschutting – Eikenbladsla – Rood							
BELESAL		Rood	HR: Bl:29-41EU/Fol:4/Nr:0	1000 OZ	Onbehandeld	039308NE	X
Sla voor open veld – Eikenbladsla – Blond / groen							
KILEY*		Groen	HR: Bl:29-41EU/Nr:0 IR: LMV:1	1000 OZ	Onbehandeld	039318NE	
Sla voor open veld – Eikenbladsla – Rood							
ANGELIX		Rood	HR: Bl:29-41EU/Nr:0 IR: LMV:1/Fol:4	1000 OZ	Onbehandeld	039286NE	X

Spinazie

Spinacia oleracea L.

Nieuw assortiment 1-20 voor het hele seizoen!



QUARTZ F1 (PV 1720)

Ras geschikt voor vrij flexibele voorjaars- en herfstteelten. Donkergroene, gladde bladeren, geschikt zowel voor babyleaf als voor versmarkt.

RUTILE F1*

Oosters type spinazie. Voor oogsten in late herfst, winter en vroege voorjaar. Zeer donkergroene kleur. Geschikt voor oogst als babyleaf en als volle plant.

SLATE F1

Zeer flexibel zomerras. Referentie wat betreft schietvertraging en tolerantie tegen bladziekten op de markt. Zeer donkergroene, ronde bladeren, licht gebubbeld in het hart. Referentie op de babyleaf-markt maar ook geschikt voor de versmarkt. Zeer hoog opbrengstpotentieel.

Variëteiten	Productiekalender	Kleur	Groei	Resistenties	Min. hoeveelheid	Productvorm	Code	Planten
QUARTZ F1 (PV 1720) 	J F M A M J J A S O N D 	8	7	HR: Pe 1-20	25 MGN	Onbehandeld	030180NG	X
					1000 MGN		030180JG	
RUTILE F1* 	J F M A M J J A S O N D 	9	8	HR: Pe 1-20	1000 MGN	Onbehandeld	030186JG	
					25 MGN		030186NG	
SLATE F1 	J F M A M J J A S O N D 	8	3	HR: Pe 1-20	25 MGN	Onbehandeld	030187NG	
					1000 MGN		030187JG	

Kalenders opgemaakt op basis van Franse gegevens



Kool

Bloemkool

Brassica oleracea var. botrytis

Romanesco

De eerste witte romanesco op de markt!

CARTESIO F1

- Witte romanesco-bloemkool die zich onderscheidt door zijn perfecte en regelmatige vorm
- Zachte, nootachtige smaak, te consumeren gekookt (zonder geur bij het koken) of rauw
- Gewicht tussen 1,2 en 1,8 kg
- Cyclus: 90 dagen

Productiekalender



Min.hoeveelheid	Productvorm	Code	Planten
500 GC	Onbehandeld	016220NK	X

— Planten — Oogst Kalenders opgemaakt op basis van Franse gegevens



Savooiekool

Brassica oleracea var. sabauda

Spitskool

De eerste spitskool van Savooie!

SAMANTHA F1

- Met een mooie groene kleur, compacte vorm en een lange houdbaarheid is hij ideaal voor salades, roerbakgerechten en grillen
- Cyclus planten-oogst: 70-80 dagen

- Gemiddeld gewicht: 0,5 - 1 kg
- Kleur: lichtgroen

Min.hoeveelheid	Productvorm	Code	Planten
500 GC	Onbehandeld	014153NK	X



Peulgewassen

Erwten

Pisum sativum L.

Stamdoperwt

JOF

- Laat, robuust, goed gedrag bij warmte
- Vroeg: laat
- Hoogte: 100-150 cm
- Kleur: groen
- Aantal zaden: 8-9

- Peulmaat: 13 mm breed
- Resistenties: IR: Fop

Min.hoeveelheid	Productvorm	Code	Planten
1 KG	Onbehandeld	053214NG	X



Vruchtgroenten

Aubergine

Solanum melongena L.

Aziatisch assortiment

Nu ook een derde kleur beschikbaar!



OPALITA F1 (GV 012106)*

Zeer productieve plant. Lange glanzend witte vrucht met een goede smaak. Goede houdbaarheid na de oogst. Teelt onder beschutting aanbevolen ten noorden van de Loire.



CULINAIR ADVIES

- Geschikt voor bereiding op de plancha of in de oven.
- Zachtere smaak dan een klassieke aubergine.



GIOLETA F1

Goed uitgebalanceerde plant. Lange vrucht, licht gebogen aan het uiteinde, uitstekende smaakwaliteit met weinig zaden. Teelt onder beschutting aanbevolen ten noorden van de Loire.



MALAKITA F1*

Zeer krachtige, gezonde plant. Lange, stevige vrucht, goede houdbaarheid na de oogst, zeer homogeen.

Variëteiten	Vruchtvorm	Lengte (cm)	Gemiddeld gewicht (g)			
				Min.hoeveelheid	Productvorm	Code
Aziatisch assortiment						
OPALITA F1 (GV 012106)* 		15-25	50-200	50 SZ	Onbehandeld	001111NG X
GIOLETA F1 		20-30	100-150			001088NG X
MALAKITA F1* 		15-35	50-200			001107NG X

* Variëteit waarvan de registratie in behandeling is

Courgette

Cucurbita pepo L.



DELHIRIUM N163 F1*

Sterke punten: **resistentie tegen het New Delhi-virus** en een stevige tolerantie tegen courgette-virussen. Donkergroene cilindrische vrucht van homogene kwaliteit. Open en rechtopgaand gewas om de oogst te vereenvoudigen. Voor teelten aan het einde van de zomer onder beschutting en in de vollegrond.

Variëteiten	Vroeg	Teelttype	Kleur	Resistenties				
					Min.hoeveelheid	Productvorm	Code	Planten
 DELHIRIUM N163 F1*	Seizoen	—	Donkergroen	IR: ZYMV, WMV, CMV, ToLCNDV, Px	250 SZ	Onbehandeld	028185NG	

⌵ Onder beschutting — Vollegrond

Oranje kastanjepompoe

Cucurbita maxima Duchesne

KAORI KURI F1

- Uniforme, ronde en vrij platte vruchten met een zeer aangename smaak, zoet vruchtvlees met kastanjesmaak
- Goede vroegheid. Robuuste en productieve rankende plant
- IR: ZYMV, WMV, PRSV
- Cyclus Zaaïen-Oogst: 85 dagen
- Zeer goede bewaarbaarheid van de vruchten
- Gemiddeld gewicht: 1 – 1,2 kg

Min.hoeveelheid	Productvorm	Code	Planten
50 SZ	Onbehandeld	052504NG	X



Onbepaalde tomaat *Solanum lycopersicum* L.

Langwerpig hart



De ideale combinatie van resistentie tegen **Cladosporium** en de smaakwaliteit van de vrucht.

BELAMOR F1 (GV 563323)

Langwerpig harttype. Evenwichtige plant met een vroege vruchtzetting. Homogene vrucht in kaliber. Smeltend en aromatisch vruchtvlees. Ras resistent tegen **cladosporium**.



De perfecte balans tussen plantenkracht en vruchtkwaliteit

BELLACOEUR F1

Langwerpig harttype. Zeer krachtige en productieve plant. Regelmatige vruchtzetting gedurende het hele seizoen. Geen groene kraag. Goede houdbaarheid na de oogst. Ras met hoge resistentie tegen het **TSWV-virus** en met een intermediaire resistentie tegen het **ToBRFV-virus**.



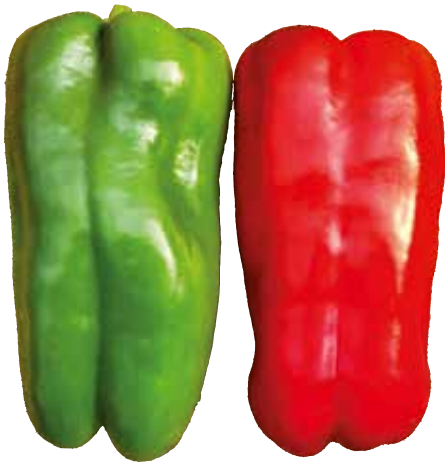
Variëteiten	Vroeg	Gemiddeld gewicht (g)	Resistenties					
				Min.hoeveelheid	Productvorm	Code	Planten	
Langwerpig hart								
BELAMOR F1 (GV 563323) 	Vroeg	250-350	HR: Pf: A-E ; Va,Vd ; ToMV: O 2 ; TMV: O	50 SZ	Onbehandeld	056876NG	X	
BELLACOEUR F1 	Seizoen	250-300	HR: ToMV: O-2 ; TSWV: O ; Va:O ; Vd:O ; Fol:O,1 ; IR :TSWV: 1 ; ToBRFV	50 SZ	Onbehandeld	056853NG	X	



Paprika

Capsicum annuum L.

3/4 lang type



Punt



RACKHAM F1 (GV 491069)*

Ras geschikt voor lange teelten, met korte internodiën en een regelmatige vruchtzetting. Vrucht die snel en homogeen verkleurt. Dikke vruchtwand die een hoog opbrengspotentieel geeft. Ras resistent tegen het **TSWV-virus**.

ORANOS F1

Oranje conisch ras. Halfkrachtige plant. Zeer mooie presentatie. Zeer smakvolle vrucht.

Variëteiten	Lengte (cm)	Breedte (cm)	Vrucht kleur onrijp	Vrucht kleur rijp	Resistenties				
						Min.hoeveelheid	Productvorm	Code	Planten
3/4 lang type									
RACKHAM F1 (GV 491069)* 🌱	14-16	9-10			HR : Tm:O IR : TSWV : O	50 SZ	Onbehandeld	049761NG	X
Punt									
ORANOS F1	18	4			HR: Tm O	50 SZ	Onbehandeld	049115NG	X



Watermeloen

Citrullus lanatus var. citroides

Met mini-pitten – Tijger

Memo voor voorkieming

Om een optimale uniformiteit en kiemsnelheid te garanderen, zijn de rassen in dit assortiment verkrijgbaar als voorgekiemde zaden.



MENINA F1 🍷

Krachtige plant met een hoog vruchtzettingspotentieel. Oblonge vruchten met een uniform kaliber. Intens rood vruchtvlees met een opmerkelijke aromakwaliteit.



PEPITA F1 🍷

Mini-watermeloen met hoog opbrengstpotentieel. Zeer homogeen in kaliber en vorm. Uitstekende smaakwaliteit en hoog Brix-gehalte. Goede houdbaarheid na de oogst.

Met mini-pitten – Crimson



MINI MICRO F1 (GV 46548) 🍷

Ras met het kleinste kaliber uit ons assortiment, ideaal als portiefruit. Ronde vruchten homogeen in grootte en kaliber met een hoog Brix-gehalte. Aanbevolen voor Zuid-Frankrijk.



NIKAS F1 🍷

Het referentieras in Crimson-type. Veelzijdig ras, bekend om zijn vroegheid. Goede bewaarcapaciteit. Zeer zoet en knapperig vruchtvlees.

Variëteiten	Vorm	Gemiddeld gewicht (kg)	Resistenties				
				Min.hoeveelheid	Productvorm	Code	Planten
Met mini pitten – Tijger							
MENINA F1 		1,5-2	-	50 SZ	Onbehandeld	046704NV	X
PEPITA F1 		1,5-2,5	-	50 SZ	Onbehandeld	046674NV	X
Met mini pitten – Crimson							
MINI MICRO F1 (GV 46548) 		1-1,5	-	50 SZ	Onbehandeld	046709NV	
NIKAS F1 		2-2.5	IR: Px	50 SZ	Onbehandeld	046652NV	X

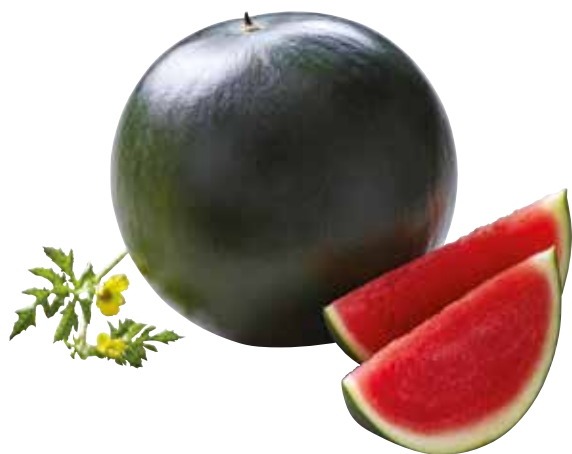
MINI-WATERMELOENEN MAXI-SMAAK!



Zonder pitten – Sugar Baby

Memo pitloos

Pitloze rassen hebben een bestuiver nodig. Onze twee minirassen NIKAS F1 en PEPITA F1 kunnen hiervoor gebruikt worden.



PASION F1 (GV 46631) 🍷

Krachtige en gezonde plant. Ronde vruchten met een glanzend zwarte schil en weinig waslaag. Intens rood, pitloos vruchtvlees met een uitstekende smaak.



REINA NEIGRA F1 (GV 46632) 🍷

De grote zus van Pasion F1. Krachtige en productieve plant. Ronde vruchten, uniform in vorm en kaliber. Intens rood vruchtvlees met een hoog Brix-gehalte.

Variëteiten	Vorm	Gemiddeld gewicht (kg)	Resistenties	🌱		Code	Planten
				Min.hoeveelheid	Productvorm		
Zonder pitten – Sugar Baby							
PASION F1 (GV 46631) 🍷	🍎	2-3,5	-	50 SZ	Onbehandeld	046708NV	
REINA NEIGRA F1 (GV 46632) 🍷	🍎	4-5	-	50 SZ	Onbehandeld	046710NV	

Wortelgewassen

Peen (Wortel)

Daucus carota L.

Rode kleur, knapperig met een goede smaak. Cilindrische vorm met vroege wortelvorming. Heeft een minder ontwikkeld loof dan andere kleuren. Let op de zaaidata: niet te vroeg zaaien. Minder gevoelig voor doorschieten dan Rubyprince.



RUBYQUEEN F1



NARVIK F1

Nantes-type wortel, geschikt voor vroege zaai voor primeuroogst. Het opgerichte loof vertoont een goede standvastigheid onder vroege teeltomstandigheden. De gladde en homogene wortels voldoen aan de eisen van de markt.

Variëteiten	Type/Kleur	Productiekalender	Cylcus	Resistenties	Gebruik																												
						Min.hoeveelheid	Productvorm	Code	Planten																								
Nantaise - Type voor vroege bussels																																	
NARVIK F1		<table><tr><td>J</td><td>F</td><td>M</td><td>A</td><td>M</td><td>J</td><td>J</td><td>A</td><td>S</td><td>O</td><td>N</td><td>D</td></tr><tr><td colspan="6">Yellow bar</td><td colspan="6">Red bar</td></tr></table>	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Yellow bar						Red bar						100 dng	IR: Ar, Cc, Cavity spot	Bosjes, bulk	25 MGC	Behandeld	005179FK	
J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D																						
Yellow bar						Red bar																											
Diversificatie																																	
RUBYQUEEN F1		<table><tr><td>J</td><td>F</td><td>M</td><td>A</td><td>M</td><td>J</td><td>J</td><td>A</td><td>S</td><td>O</td><td>N</td><td>D</td></tr><tr><td colspan="4">Yellow bar</td><td colspan="4">Red bar</td><td colspan="4"></td></tr></table>	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Yellow bar				Red bar								120 dng	-	Bosjes, bulk	25 MGC	Onbehandeld	005189INK	
J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D																						
Yellow bar				Red bar																													

Kalenders opgemaakt op basis van Franse gegevens

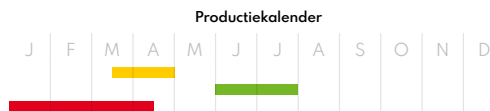
Prei

Allium porrum L.

Nieuw ras voor de winter en late winter

BELLASTAR (GV 50048) F1

- Hoog opbrengstpotentieel
- Goede tolerantie tegen doorschieten aan het einde van de winter
- Korte schacht en uniform kaliber met een mooie wit/groene overgang
- Goede tolerantie tegen bladziekten
- Schillen: zeer gemakkelijk
- Kleur: blauwgroen



Min.hoeveelheid	Productvorm	Code	Planten
10 MGC	Onbehandeld	050173NV	X

Kalenders opgemaakt op basis van Franse gegevens



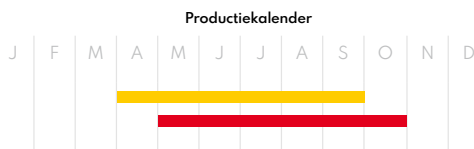
■ Zaaien ■ Planten ■ Oogst

Radijs

Raphanus sativus

PREMIUM KLEURENMIX

- Kleurenmengsel van vroege hybriderassen
- Lengte: 2,5-3 cm
- Worteldiameter: 2,5-3,5 cm
- Gebruik: bossen



Min.hoeveelheid	Productvorm	Code	Planten
10 MGC	Onbehandeld	054I28INK	

Nieuwe samenstelling:
een rood ras verrijkt het mengsel!



Kalenders opgemaakt op basis van Franse gegevens

Ui

Allium cepa L.

Rood – korte dagen



FLASH RED (GV 44370) F1*

Zoete rode ui, type TOULOUGES. **Zeervroeg** ras, geschikt voor oogst als bosui en halfdroge ui. Goede tolerantie tegen doorschieten. Zoete en aromatische smaak.



Wit – korte dagen



TAKANISHIKI F1

Zoete korte-dagenui, geschikt voor oogst als bosui en halfdroge ui. Zeer vroege cyclus. Ronde bol. Bleekgele huid bij rijpheid, te verwijderen om een witte ui te verkrijgen. Goede tolerantie tegen doorschieten. Zachte smaak.

Variëteiten

Productiekalender

Vroeg

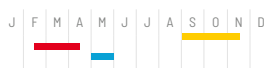
Vorm

Gebruik

Min.hoeveelheid	Productvorm	Code	Planten
-----------------	-------------	------	---------

Wit - Korte dagen

TAKANISHIKI F1



Vroeg



Bos,
los halfdroog

50 g

Onbehandeld 044385NS

X

Rode - Korte dagen (herfstgewas)

FLASH RED (GV 44370) F1*



Vroeg



Bos,
los halfdroog

10 MGC

Onbehandeld 044357NK

X

Kalenders opgemaakt op basis van Franse gegevens

Voor oogst als bosui: ■ Zaaïen ■ Oogst
Oor oogst los als halfdroge ui: ■ Zaaïen ■ Oogst

*Variëteit waarvan de registratie in behandeling is

VOLTZ
MARAIÇAGE De Gids van de Groenteteler Nieuwigheden 2026

De bovenstaande gegevens worden uitsluitend ter informatie verstrekt en kunnen derhalve geen garantie voor de oogst inhouden.

Rode - Lange dagen (lente-gewas)

Wit - lange dagen



Donkerrode ui met een sterk ontwikkeld en zeer krachtig wortelstelsel. Goede bewaarbaarheid. Amerikaans type. Geschikt voor Zuid-Frankrijk.

Rood Rijsburger-type ui met een zeer mooie kleur. Mooi ronde vorm met een fijne hals, **geschikt voor bewaring**. Geschikt voor Noord-Frankrijk.

BLANCA GRUESA DE FUENTES

Zoete lange-dagenui, geschikt voor oogst als bosui en los. Krachtige en rechtopgaande plant. Ronde bol, opmerkelijke smaakwaliteit.

Variëteiten	Productiekalender	Vroeg	Vorm	Min.hoeveelheid	Productvorm	Code	Planten
Rode - Lange dagen (lente-gewas)							
RED LADY F1	J F M A M J J A S O N D	P1-P2		10 MGC	Onbehandeld	044299NK	
RED TIDE F1	J F M A M J J A S O N D	P2		10 MGC	Onbehandeld	044227NK	
Wit - Lange dagen							
BLANCA GRUESA DE FUENTES	J F M A M J J A S O N D	-		50 g	Onbehandeld	044279NS	



Kalenders opgemaakt op basis van Franse gegevens * Variëteit waarvan de registratie in behandeling is Zaaïen Oogst

Planten

Volledige bestellijst 2026 voor uw plantplanningen is bijgevoegd in deze catalogus.

Mogelijkheid tot groepering met uw zoete aardappelen, aromaten en gebruikelijke planten in week 16 en 17.

BON DE COMMANDE 2025 / 2026

☐ DEVIS ☒ COMMANDE

Bon de commande
PLANTS MARAÎCHERS

VOLTZ
MARAÎCHAGE

GRANDES VOLTZ
S.A. 10, Personeel 12, rue Karmans
Boulevard 1, Bouillon
1000 BRUXELLES - Belgique
Téléphone 02 23 44 17 99
Fax 02 23 44 17 10

Numéro de l'ordre : _____
Date de l'ordre : _____

Client : _____
Adresse : _____
Code postal : _____
Ville : _____

Signature : _____
Date : _____

Tableau de commande (exemple) :

Code	Description	Quantité	Unité
001	Plant de tomate	10	Plants
002	Plant de courgette	5	Plants
003	Plant de concombre	15	Plants
004	Plant de poivron	10	Plants
005	Plant de aubergine	5	Plants
006	Plant de radis	20	Plants
007	Plant de fenouil	10	Plants
008	Plant de persil	10	Plants
009	Plant de basilic	10	Plants
010	Plant de menthe	10	Plants

kurkuma
Curcuma longa

Verpakking:
potten Ø 9 cm
kist van 24



Gember
Zingiber officinale

Verpakking:
potten Ø 9 cm
kist van 24



Aardbei

Fragaria ananassa

Verpakkingen : Trayplant 60

Minimum 10 kisten per levering

De TRAYPLANT, de garantie voor vroegheid, opbrengst en regelmaat

Onder gecontroleerde omstandigheden gedurende 3 maanden geteeld en daarna gekoeld bewaard volgens de eisen van de verschillende rassen, garanderen Trayplants:

- Een snelle en uniforme beworteling dankzij een goed ontwikkeld wortelstelsel;
- Vroeg in uw productie: tot 2-3 weken eerder in vergelijking met een verse plugplant die het jaar ervoor (in de zomer) is geplant;
- Een hoge opbrengst vanaf het eerste jaar, geschikt voor teelt in vollegrond of substraat;
- En een nauwkeuriger beheer van uw productievolumes en data, afhankelijk van rassen en markten.



Trayplant



DREAM

- Niet-doordragend
- Ras dat een hoge en vroege opbrengst garandeert met aardbeien die goed houdbaar, smakelijk en stevig zijn



CLERY

- Niet-doordragend
- Vroeg ras met een zeer hoge opbrengst en een zeer goede stevigheid. De vrucht is vrij conisch, donkerrood met een duidelijk witte kraag



RED HIMALAYA

- Niet-doordragend
- In combinatie met DREAM verlengt dit ras de productiekalender. Robuuste aardbei met een goede tolerantie voor bodemziekten en mijten



VOORWAARDEN VOOR SUCCES

- Bodembewerking uitvoeren in november om werkzaamheden onder natte omstandigheden te vermijden;
- Goed gevormde bedden om de grond snel op te warmen en verstikking te beperken;
- Gebruik zwart folie op de rug en wit in de paden;
- Aanbevolen plantdichtheid: 4 tot 6 planten/m²;
- Plaatselijke irrigatie: druppelbevloeiing en sproeiers om goed contact tussen kluit en grond bij hergroei te verzekeren;
- Dompel de kluiten in een wortelstimulator vóór het planten.

1° Inleiding

De onderhavige verkoopvoorwaarden, conform de beroepsregels, nationale en internationale gebruiken, zijn uitdrukkelijk van toepassing bij het ontbreken van bijzondere overeenkomsten, op al onze verko- pen en in het bijzonder op die verkopen gedaan aan tuinders, kwekers, groente- en pootgoedtelers, boomkwekers, conservenfabrikanten, verwerkers, overheden, bedrijvencombinaties, wederverkopers, landschapsarchitecten, golfbaanontwerpers, enz. Het plaatsen van een bestelling impliceert dat men akkoord gaat met de verkoopvoorwaarden zoals die vermeld staan in onze catalogus of op elk ander handelsdocument van onze Onderneming.

Voorafgaande informatie over potentiële risico's van bepaalde gewassen voor de menselijke gezondheid.

Conform artikel L. 1338-3 van het Franse Wetboek voor de gezondheidszorg is elke handelaar of verkoper van planten die een gevaar kunnen vormen voor de menselijke gezondheid verplicht om, voordat de ver- koop gesloten wordt, de koper te informeren over de risico's voor de menselijke gezondheid en, zo nodig, over de middelen zich daartegen te beschermen. Bepaalde planten, waarvan de volledige lijst vermeld wordt in de bijlage van het besluit van 4 september 2020, kunnen mogelijk vergifigingsverschijnselen bij inname, luchtwegallergieën, reacties van huid en slijmvliezen of abnormale huidirritaties bij blootstelling aan de zon veroorzaken. Deze risico's, voorzorgsmaatregelen en/of eventueel te ondernemen acties staan vermeld in het volgende document: <https://www.legifrance.gouv.fr/jorf/id/JORFTEXT000042325453>. De koper die instemt met deze algemene verkoopvoorwaarden, erkent hiermee naar behoren geïnfor- meerd te zijn, voorafgaand aan de verkoop, van de risico's voor de menselijke gezondheid die mogelijk- wijs verbonden zijn met de aankoop van de genoemde planten.

2° Prijzen

De prijzen stemmen overeen met onze tarieven die geldig zijn op de dag van de bestelling. Ze zijn exclu- sief belastingen, verpakkins- en transportkosten. Ze kunnen zonder voorafgaande kennisgeving op elk moment gewijzigd worden en worden opgesteld onder voorbehoud van grote wijzigingen in de economische situatie. De aangegeven prijzen voor de verschillende producten zijn geldig wanneer ze in één keer besteld worden en per levering. De in een kolom aangegeven prijs is geldig vanaf de hoeveelheid die te zien is boven de kolom. Voor elke regel met besteld zaaigoed, wordt automatisch een minimumprijs van € 5,- gerekend. Bestellingen worden geleverd in de op dat moment beschikbare, meest voordelige verpakking. In geval van een bestelling met specifieke verpakking, kan een toeslag gerekend worden.

3° Porto en verpakking

Voor alle bestellingen brengen wij bovenop de producten een forfaitair bedrag in rekening dat overeen- komt met de voorbereidings- en verzendingskosten van het zaaigoed, volgens onze geldende tarieven.

4° Bestellingen

De bestellingen worden uitgevoerd voor zover mogelijk. De leveringen zullen uitgevoerd worden op basis van de voorraden en beschikbaarheid. Leveringen kun- nen volledig of gedeeltelijk gedaan worden. In geval van ontoereikende of verloren oogst door klimaatverstoring en teeltongevallen van enigerlei aard, zal de bestelling gedeeltelijk of volledig in vermindering worden gebracht. De koper kan dan op geen enkele vergoeding aanspraak maken. De zaken die behandeld worden door onze Commerciële vertegenwoordigers zijn slechts bindend voor ons na bevestiging van onze Onderneming via een orderbevestiging. De levering kan slechts plaatsvinden als de koper aan al zijn verplichtingen ten opzichte van de Onder- neming voldaan heeft. De levertermijn is louter indicatief en biedt geen garantie.

5° Annulering van de bestelling

Volledige of gedeeltelijke annulering van een plantbestelling door de klant binnen 6 weken vóór de le- vering brengt van rechtswege een vergoeding van 50% van de waarde van de geannuleerde bestelling met zich mee, zonder dat Graines VOLTZ een bewijs hoeft aan te leveren dat het verlies heeft geleden door deze annulering. Als de producten van de geannuleerde bestelling onverkoopbaar zijn, behoudt Graines VOLTZ zich echter het recht voor om een integrale vergoeding te vereisen van de geleden schade.

6° Verzekering / levering en risico's

Het vervoer van onze goederen gebeurt op risico van de ontvanger, welke wijze van vervoer ook gefactu- reerd is. Deze goederen zijn zorgvuldig geïnspecteerd voordat ze verpakt worden en overgedragen aan het transportbedrijf dat ons dan een ontvangstbewijs van de zending heeft afgegeven. Wij vragen aan onze klanten: - de inhoud van de zending uit te pakken en te controleren alvorens de bezorger kwijting te verlenen, vooral als er sprake is van jonge planten. Wij wijzen hen erop dat zij hun pakketten pas dan accepteren als zij zich ervan verzekerd hebben dat deze zich in goede staat bevinden, dat het gewicht ervan overeenkomt met wat gemeld is en de verzegeling absoluut intact is. - een met redenen omkleed voorbehoud te vermelden op de afleveringsbon: bederf, verlies, tekort of ver- tragting, enz. Dit voorbehoud moet binnen 48 uur bevestigd worden middels een aangetekend schrijven met ontvangstbevestiging aan de vervoerder, teneinde een schadeloosstelling te krijgen, met een kopie ervan aan onze Onderneming. Graines Voltz neemt alle noodzakelijke voorzorgsmaatregelen voor het vervoer van jonge planten onder gecontroleerde temperatuur en kan geenszins aansprakelijk gehouden worden voor de breuk van de kou- de- of de warmteketen tijdens het lossen, met als gevolg bederf in verband met de weersomstandighe- den. De klant dient alle voorzorgsmaatregelen te nemen zodra de deuren van de vrachtwagen geopend worden, om de goederen te beschermen vooral bij strenge kou of heel warm weer. De koper dient de aard van zijn klacht, voorbehoud of geschil met redenen omkleed te melden en tevens die producten aan te geven waarop deze klacht, dit voorbehoud of geschil betrekking heeft, onder ver- melding van hoeveelheid, kwaliteit en prijs. De koper dient elk bewijsstuk te overleggen aangaande de feitelijk geconstateerde gebreken. Graines VOLTZ behoudt zich het recht voor om rechtstreeks of via een gemachtigde elke constatering en controle ter plaatse uit te voeren. Bijgevolg dient de koper de betref- fende producten te bewaren en aan Graines Voltz of zijn gemachtigde alle gelegenheid te bieden om de constateringen en controles zoals hierboven vermeld, uit te voeren.

7° Betalingen

Alle betalingen dienen gericht te worden aan het Hoofdkantoor in Colmar (Frankrijk). Er wordt geen kor- ting toegekend bij vervroegde betaling. Onze gebruikelijke betalingstermijn is 30 dagen. De vervaldatum staat vermeld op elke factuur. Bij overschrijding van de betalingstermijn wordt een boete wegens vertraging in rekening gebracht zon- der dat daar een aanmaning voor nodig is, ten belope van 10 procentpunten bovenop de rentevoet van de ECB. Bij elke laattijdige betaling is bovendien van rechtswege en zonder voorafgaande kennisgeving een vergoeding verschuldigd voor de invorderingskosten van een forfaitair bedrag van € 40,-. Deze vergoe- ding kan verhoogd worden als de invorderingskosten meer zijn dan het forfaitair bedrag, op voorlegging van bewijsstukken. De klanten die zich niet houden aan de voorziene betalingstermijnen of die in het verleden het onderwerp hebben uitgemaakt van een terugvorderingsprocedure, zullen alleen geleverd worden, na verifiëring van hun rekening, als 50% of 100% van de betaling op het moment van de bestelling wordt voldaan.

Bij volledige of gedeeltelijke ontstentenis van betaling na de vervaldatum, wordt van rechtswege een vaste vergoeding toegepast van 15% van het niet-betaalde bedrag, bij wijze van strafbeding. De bank- en invorderingskosten die voortvloeien uit een verlenging van de vervaldatum komen ten laste van de klant. De niet-betaling van onze facturen geeft automatisch aanleiding tot een ingebrekestelling. In geval van door onze afdelingen vooraf aanvaarde spreading van een betaling, maakt de niet-betaling van een termijn de volledige schuldvordering onmiddellijk opeisbaar. Tot slot, bij laattijdige betaling zijn wij gemachtigd om lopende contracten en bestellingen te beëindigen, zonder uitsluiting van andere acties. Dientengevolge zijn wij bevrijd van al onze verplichtingen.

8° Nieuwe klanten

Personen met wie wij geen commerciële relaties onderhouden, worden gevraagd bij hun eerste bestelling hun Siret-nummer of BTW-nummer te vermelden en een betaling toe te voegen gelijk aan het bedrag van de waarde van de bestelling of ons toestemming te geven voor een verzending onder rembours of een formulier te ondertekenen voor een automatische bankafschrijving.

9° Herverpakking door de koper

Als onze klant de oorspronkelijke verpakking van de goederen die wij hem geleverd hebben, wil vervan- gen, heeft hij op grond van de Franse merkenwet nr. 64-1360 van 31 december 1964 niet het recht om ons merk te gebruiken voor de herverpakte producten. Deze herverpakking resulteert in een volledige kwijtschelding van de aansprakelijkheid van Graines VOLTZ.

10° Gebruiksvoorwaarden van de producten / verantwoordelijkheid

Het gebruik door de koper van producten is beperkt tot de producten van één enkele commerciële oogst. De productie sluit de reproductie van zaaigoed en vegetatieve vermeerdering uit. Behoudens andersluidende bepalingen is het gebruik van producten - met inbegrip van de ouderlijnen die toevallig hiervan deel kunnen uit maken - voor onderzoek-, selectie- of moleculaire of genetische karakteriseringsdoel- einden strikt verboden. Bij doorverkoop van de producten aan derden, moet de verkoper de derde op de hoogte brengen van de hierboven vermelde verplichtingen. Het niet in acht nemen van de hierboven ver- melde gebruiksbeperkingen zal aanleiding geven tot het nemen van juridische stappen tegen de koper. Graines VOLTZ beperkt het gebruik van alle producten slechts tot de functies en functiecategorieën waar- voor ze toegestaan zijn. In andere woorden: elk ander gebruik dat niet op het etiket staat vermeld is verboden; de Onderneming aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid in geval van productgebruik dat buiten het wetgevend en reglementair kader valt. Onze producten mogen niet doorverkocht worden voor export zonder uitdrukkelijke goedkeuring van de verkoper.

11° Beschermd variëteiten of producten

Voor bepaalde door ons verkochte variëteiten is een octrooi aangevraagd, een handelsmerk of een be- naming geregistreerd. Het betreffen regelmatig vernieuwde aanvragen of registraties en de koper kan geen enkel eigendomsrecht verwerven van deze variëteiten via het gebruik of de doorverkoop ervan. Hij verbindt zich ertoe, zodra hij kennis heeft van een schending, om onmiddellijk en met alle mogelijke middelen Graines VOLTZ te informeren bij iedere schending van zijn intellectuele eigendom van octrooi- en handelsmerken en moet in dit kader medewerking verlenen om de rechten van Graines VOLTZ te beschermen. De reproductie van beschermde variëteiten of het gebruik van geregistreerde benamingen of handels- merken is verboden, behoudens schriftelijke toestemming van Graines VOLTZ. De koper gaat akkoord en werkt mee aan alle controles van Graines VOLTZ met het doel de beperking van de rechten van Graines VOLTZ te controleren. Hiertoe geeft hij Graines VOLTZ of ieder ander door deze laatst genoemde aangewezen persoon, toestemming om direct toegang te krijgen tot zijn eigen infrastructuur, zoals met name serres, administratieve afdeling, enz. en tot die van derden, uitgebaat onder de verantwoordelijkheid van de koper. De koper moet zich ervan verzekeren dat elk persoon die de producten hanteert of ontvangt aan de hierboven vermelde verplichtingen voldoet om ervoor te zorgen dat alle rechten van Graines VOLTZ ten volle worden geëerbijdigd.

12° Klachttermijnen / productconformiteit / garanties

Alle klachten, afgezien van klachten m.b.t. jonge planten, over het externe aspect en de specifieke verp- akking, moeten ingediend worden binnen 15 dagen na de ontvangst van de goederen. Geen enkele vordering kan op grond van deze bepalingen door de koper ingediend worden voor ge- breken die: - 50 dagen na de levering van de producten aan de koper vastgesteld worden en de kiemkracht betreffen. - binnen de normale inzaai- en controletermijnen en onmiddellijk na de levering vastgesteld worden, wanneer de gebreken de authenticiteit van het zaaigoed, de variëteitzuiverheid en specifieke zuiverheid betreffen. Voor jonge planten kunnen de goederen goedgekeurd worden bij ontvangst. Klachten moeten dan bin- nen 48 uur bij ons ingediend worden. Na deze termijnen zal de verzending als geaccepteerd beschouwd worden. Bij de niet-naleving van de hierboven bepaalde voorwaarden, wordt verondersteld dat de ontvangst zon- der enig voorbehoud heeft plaatsgevonden en kan Graines VOLTZ niet meer aansprakelijk gesteld worden voor gebrek aan productconformiteit. Gezien de natuur van de verkochte producten kan de verantwoordelijkheid van de verkoper, in geval van erkende of vastgestelde fouten en gebreken, in geen geval en met name wat betreft authenticiteit, vari- etetzuiverheid, specifieke zuiverheid of kiemkracht, weerstandconformiteit, weerstand tegen stammen of rassen, tot op heden onbekende ziekten en aangekondigde toleranties, het bedrag van het geleverde artikel overschrijden, met in begrip van de gerechtvaardigde onkosten voortvloeiende uit de retournering van de goederen. Om de hierboven vermelde kwaliteit te garanderen, is het voor de koper verboden om de geleverde producten zelf of door een derde te graderen, kalibreren, omhullen of behandelen, op welke wijze dan ook. De klachten die wij naar aanleiding van een fout van ons zouden kunnen ontvangen, zullen wij aandach- tig beoordelen en wij zullen, indien nodig, niet weigeren om alle of een deel van de goederen in kwestie te vervangen of terug te betalen. De koper is zich er tevens van bewust dat de illustraties, catalogi of andere beschrijvingen van Graines VOLTZ inzake de kwaliteit, het gewicht en de grootte van de producten, zoveel mogelijk in overeenstem- ming zijn met de tests en ervaring van Graines VOLTZ. Deze documenten kunnen echter in geen geval tot aansprakelijkheid leiden in geval van verschillende resultaten. De koper is tevens op de hoogte dat de producten niet geschikt zijn voor menselijke of dierlijke con- sumptie.

13° Retourneringsmodaliteiten

Elke productretournering moet het onderwerp uitmaken van een formeel akkoord tussen de verkoper en koper. Elk verzoek om retournering moet gedaan worden binnen acht dagen na de verzending en de fysieke retournering van de goederen moet binnen een termijn van vijftien dagen na dit verzoek plaatsvinden. Alleen voor goederen die in de intacte originele verpakking worden geretourneerd, zal een tegood worden verstrekt dat echter niet meer kan bedragen dan 60% van de initiële waarde. Producten die geretourneerd worden zonder dit akkoord zullen ter beschikking van de koper gesteld worden en niet in aanmerking komen voor een tegood. De kosten en risico's van een retournering komen altijd voor rekening van de koper. Retournering van jonge planten wordt niet geaccepteerd.

14° Plateau met teeltproducten

Het plateau met teeltproducten en voor de 'rigide' transport van planten is en blijft op elk moment het eigendom van Graines VOLTZ en mag niet gebruikt worden door derden zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Graines VOLTZ. De klant moet de plateaus opslaan op een schone plek en ze beschikbaar houden voor Graines VOLTZ die verantwoordelijk is voor de retournering ervan naar het productiecentrum. Een boete van € 5,- per plateau kan in rekening worden gebracht als het plateau niet geretourneerd wordt. Een boete van € 10,- per plateau zal in rekening worden gebracht wanneer het plateau door een derde gebruikt wordt zonder schriftelijke goedkeuring van Graines VOLTZ en de retournering ervan naar het logistieke centrum van Graines VOLTZ zal voor rekening komen van de klant.

15° Illustraties in leer

De kleurenfoto's in onze catalogi werden genomen onder gunstige groeiomstandigheden en de identieke resultaten kunnen niet automatisch worden gegarandeerd. In sommige gevallen kunnen ze geen exacte afspiegeling van 100% van de plant zijn, vanwege afdrumstandigheden. De kleuren, nuances en vegetatiecycli zijn louter indicatief en niet contractueel.

16° Geval van overmacht

Bestellingen worden uitgevoerd behalve in geval van overmacht. Worden beschouwd als gevallen van overmacht, bij wijze van voorbeeld, maar niet beperkt tot: oorlogsdaden, stakingen, branden en onge- vallen in alle bedrijven die betrokken zijn bij de productie en distributie van de producten en planten.

17° Verborgene gebreken

De verborgen gebreken waarvoor de garantie geldig kan zijn, moeten bestaan op het moment van de risico-overdracht. De koper zal alle bewijsstukken moeten aanleveren met betrekking tot de werkelijkheid en het bestaan van de geconstateerde gebreken vóór de risico-overdracht. Graines VOLTZ behoudt zich het recht voor om rechtstreeks of via een gemachtigde elke constatering en controle ter plaatse uit te voeren. De koper zal derhalve Graines VOLTZ alle medewerking verlenen om constateringen te doen en/of om de hierboven vermelde verificaties uit te voeren. Geen enkele vordering kan op grond van deze bepalingen door de koper ingediend worden voor gebreken die verschijnen na het planten van de producten als de koper niet in staat is om te bewijzen dat hij de producten in kwestie regelmatig verworven heeft door facturen en/of certificaten van Graines VOLTZ van de verkoop aan te dragen. Bij de niet-naleving van deze voorwaarden kan de garantie wegens verborgen gebreken van producten niet meer toegepast worden. Als blijkt dat de geleverde producten gebreken vertonen kunnen deze, met toestemming van Graines VOLTZ, het voorwerp uitmaken van een terugname of terugbetaling. Graines VOLTZ kan alleen aansprakelijk gesteld worden voor verborgen gebreken in de hierboven bepaal- de voorwaarden als de koper de producten op een normale wijze gebruikt heeft, ze op welke manier dan ook niet gewijzigd heeft en ze opgeslagen, bewaard en gehanteerd heeft voor een behoud in goede staat.

18° Beding van eigendomsvoorbehoud

Wij behouden ons het eigendom van de geleverde goederen voor tot volledige betaling van de prijs. In dit opzicht en in de zin van deze bepaling, worden wissels of andere titels die een betaalverplichting inhouden, niet beschouwd als betaling. Behoudens toestemming van de verkoper, heeft de koper het recht, in het kader van een normale uitbui- ting van zijn etablissement, om de geleverde goederen door te verkopen. Hij kan ze echter niet in pand geven en het eigendom er niet van overdragen bij wijze van garantie. In geval van doorverkoop aan een derde, staat hij ons alle vorderingen af die voor hem uit de doorverkoop resulteren. Toestemming voor doorverkoop wordt automatisch ingetrokken in geval van wanbetaling. In geval van beslag of een andere tussenkomst van een derde, dient de koper ons hiervan onmiddellijk op de hoogte te brengen. Ondanks de toepassing van onderhavig beding van eigendomsvoorbehoud draagt de koper de risico's in geval van verlies of vernietiging vanaf de levering van de goederen. Hij draagt tevens de kosten van de verzekering.

19° Resultaten

De verkregen resultaten hangen niet alleen af van de het product en de productkwaliteit, maar tevens van factoren die moeilijk of onmogelijk te beoordelen of te voorzien zijn en die kunnen variëren met name afhankelijk van de regio, de omgeving, de agronomische en atmosferische omstandigheden, de technici en teeltmethoden. Advies en suggesties zijn louter van indicatieve aard en zijn geen garantie voor een goede oogst.

20° Bescherming van persoonsgegevens

De persoonsgegevens van de klant die in het kader van een bestelling verzameld en bewaard worden, dienen uitsluitend voor het goede beheer van de bestellingen, leveringen en facturen. Graines Voltz behoudt zich het recht voor om de door de klant overgedragen gegevens te gebruiken voor commerciële doeleinden als deze hiermee instemt tijdens de registratie van zijn persoonsgegevens. Ze kunnen echter, onder voorbehoud van voor sommige gegevens strengere privacyregels, gedeeld wor- den binnen onze groep met onze contractuele partners, dienstverleners, onderaannemers voor dezelfde doeleinden en met wettelijk bevoegde gerechtelijke of administratieve autoriteiten. Deze gegevens kunnen overgedragen worden naar landen buiten de Europese Unie die een gelijkwaardig beschermingsniveau bieden. In overeenstemming met de Informatiewet nr. 78/17 van 6 januari 1978, heeft u recht op informatie, toegang, wijziging en rectivering van uw persoonsgegevens om gegronde reden, door te schrijven naar het volgende adres: Graines VOLTZ SA, 1 rue Edouard Branly 68000 Colmar, ter attentie van de functionaris voor gegevensbescherming.

21° Bevoegdheidstoewijzing

In geval van een geschil is het Franse recht van toepassing. Al onze verkopen worden gedaan volgens de hierboven vermelde voorwaarden en het feit een bestelling bij ons te doen houdt aanvaarding in van deze voorwaarden. Geschillen, van welke aard dan ook, zullen beoordeeld worden door de rechtbanken van het rechtsgebied van COLMAR, alleen zij zijn bevoegd voor de bepaling van aansprakelijkheid, zelfs in kortgeding.



VOLTZ

MARAÎCHAGE



VOLTZ

17, rue Lavoisier - Z.A. La Perrière - Brain-sur-l'Authion
49800 LOIRE-AUTHION
www.voltz-maraichage.be



CAT 598

